

## 286520-2026 - Kompetizzjoni

**Il-Ġermanja – Xogħol tal-kostruzzjoni tal-binarji – Modernisierung Bahnhofsvorplatz (GVFG 09): Gleis-, Haltestellen-, Fahrleitungs-, Straßen-, Kabel-, Kanal- und Rohrleitungsbau**  
**OJ S 81/2026 27/04/2026**  
**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla**  
**Xoghlijiet**

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Städtische Verkehrsbetriebe Zwickau GmbH

Email: [vergabestelle@svz-nahverkehr.de](mailto:vergabestelle@svz-nahverkehr.de)

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika

Attività tal-entità kontraenti: Servizi ferroviari urbani, tat-tramm, tat-trolleybus jew tax-xarabank

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Wasserwerke Zwickau GmbH

Email: [vergabestelle@svz-nahverkehr.de](mailto:vergabestelle@svz-nahverkehr.de)

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika

Attività tal-entità kontraenti: Attivitàjiet relatati mal-ilma

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Zwickauer Energieversorgung GmbH

Email: [vergabestelle@svz-nahverkehr.de](mailto:vergabestelle@svz-nahverkehr.de)

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika

Attività tal-entità kontraenti: Produzzjoni, trasport jew distribuzzjoni tal-gass jew tat-tiġin

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Modernisierung Bahnhofsvorplatz (GVFG 09): Gleis-, Haltestellen-, Fahrleitungs-, Straßen-, Kabel-, Kanal- und Rohrleitungsbau

Deskrizzjoni: Modernisierung Bahnhofsvorplatz (GVFG 09): Gleis-, Haltestellen-, Fahrleitungs-, Straßen-, Kabel-, Kanal- und Rohrleitungsbau

Identifikatur tal-proċedura: 019d1efe-c598-4b9e-b092-7f7adb318857

Identifikatur intern: 2026 EU SVZ 05

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

Elementi prinċipali tal-proċedura: Das Vergabeverfahren wird als Offenes Verfahren gemäß § 13 Abs. 1 SektVO durchgeführt. Zu den zentralen Elementen dieses Verfahrens gehören:

Einphasigkeit: Das Verfahren ist einstufig; jedes interessierte Unternehmen kann unmittelbar ein Angebot einreichen. Eine vorherige Auswahl von Bewerbern (Teilnahmewettbewerb) findet nicht statt. Verhandlungsverbot: Verhandlungen über die Angebote oder deren Preise sind im Offenen Verfahren ausdrücklich unzulässig. Die Wertung erfolgt ausschließlich auf Grundlage der fristgerecht eingereichten Unterlagen. Wertungssystematik: Die Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebots erfolgt nach den in den Vergabeunterlagen genannten

Zuschlagskriterien (Preis). Elektronische Abwicklung: Die gesamte Kommunikation sowie die Einreichung der Angebote werden zwingend über die bereitgestellte E-Vergabepattform abgewickelt.“

#### **2.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45234116 Xogħol tal-kostruzzjoni tal-binarij

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45233120 Xogħlijiet tal-kostruzzjoni tat-toroq, 45231300

Xogħol tal-kostruzzjoni tal-linji tal-pajpijiet ta' l-ilma u tad-drenaġġ, 09323000 Sħanat

distrettwali, 45231000 Xogħol tal-kostruzzjoni għal-linji tal-pajpijiet, linji tal-komunikazzjoni u ta' l-enerġija

#### **2.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Am Bahnhof 1

Belt: Zwickau

Kodiċi postali: 08056

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Zwickau (DED45)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### **2.1.4. Informazzjoni ġenerali**

Informazzjoni addizzjonali: 1. Der Auftraggeber verwendet zur Durchführung dieses Vergabeverfahrens die Vergabepattform eVergabe.de. Sämtliche Informationen zum Vergabeverfahren sind in der Vergabepattform hinterlegt (Bekanntmachungsinformationen, Vergabeunterlagen, Kommunikation etc.). Der Auftraggeber empfiehlt eine Teilnahme am Vergabeverfahren über die Vergabepattform, indem sich potentielle Interessenten für das vorliegende Verfahren bei der Vergabepattform registrieren (kostenlos). Nur bei einer Registrierung erhalten Bieter automatisch und unmittelbar etwaige aktualisierte oder ergänzende Informationen zum Vergabeverfahren (wie z.B. Nachsendungen, Änderungen oder Klarstellungen zu den Vergabeunterlagen und Antworten auf Bieterfragen). Die Bieter sind verpflichtet, sich regelmäßig zu informieren, ob aktualisierte oder ergänzende Informationen zum Vergabeverfahren vorliegen. Dies gilt insbesondere dann, wenn Bieter von einer Registrierung auf der Vergabepattform absehen. Ein verbindlicher und jeweils aktueller Stand der Informationen zu diesem Vergabeverfahren ist im Regelfall nur in der Vergabepattform hinterlegt. 2. Bieterfragen zu den Vergabeunterlagen sind spätestens neun Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist elektronisch über die Vergabepattform einzureichen. Spätere Fragen sind zwar nicht ausgeschlossen; Bieter haben jedoch keinen Anspruch darauf, dass solche Fragen noch vor Ablauf der Angebotsfrist beantwortet werden. 3. Die Ausschreibung erfolgt unter dem Vorbehalt der Genehmigung des Förderantrags durch den Fördermittelgeber. Die Erteilung eines Zuschlags ist ausdrücklich von der Bedingung abhängig, dass Zuwendungen auf Grundlage der einschlägigen Förderrichtlinie gewährt werden. Die Zuwendungsbedingungen sehen explizit vor, dass ein offenes, transparentes und diskriminierungsfreies Vergabeverfahren unter dem Vorbehalt einer Förderung durchgeführt wurde. Der Auftraggeber hat alles vorbereitet, um die Zuwendungen zu erhalten und darf - vorbehaltlich nicht von ihm zu beeinflussender Umstände - davon ausgehen, dass er sie auch erhält. Sollte die beantragte Förderung nicht bewilligt werden, wird der Zuschlag nicht erteilt. Dahingehende Schadensersatzansprüche der Bieter sind ausgeschlossen. Dies schließt die kostenfreie Erstellung der Angebote ein.

##### **Baži legali:**

Direttiva 2014/25/UE

sektvo - Das Vergabeverfahren wird als Offenes Verfahren auf Grundlage der SektVO

durchgeführt. Für die Ausführung der Bauleistung gelten die Bestimmungen derVOB/B in der

zum Zeitpunkt des Vertragsschlusses gültigen Fassung sowie die Besonderen Vertragsbedingungen des Auftraggebers.

Ligi transfruntiera applikabbli: Es liegt kein grenzüberschreitender Auftragsbezug im Sinne von Applicable CrossBorderLaw vor. Der Auftrag wird ausschließlich nach deutschem Recht vergeben. Das Datenfeld CrossBorderLaw bleibt daher unbelegt

#### **2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni**

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: 1. Zwingende Ausschlussgründe: Der Auftraggeber schließt Bewerber oder Bieter von der Teilnahme am Vergabeverfahren aus, wenn einer der in § 123 Abs. 1 bis 4 GWB genannten Gründe vorliegt (z. B. Geldwäsche, Bestechung, Terrorismusfinanzierung, Betrug, Kinderarbeit). Ein Ausschluss unterbleibt nur in den in § 123 Abs. 5 GWB genannten Ausnahmefällen. 2. Fakultative Ausschlussgründe: Der Auftraggeber behält sich vor, Bieter bei Vorliegen der in § 124 Abs. 1 GWB genannten Gründe auszuschließen. Dies gilt insbesondere bei schweren Verfehlungen, Insolvenz oder nachgewiesenen Wettbewerbsbeschränkungen gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB. 3. Wettbewerbsbeschränkungen: Angebote von Bietern, die sich im Zusammenhang mit diesem Verfahren an unzulässigen Wettbewerbsbeschränkungen beteiligen, werden ausgeschlossen. Zur Prüfung einer möglichen Verfälschung des Wettbewerbs hat der Bieter auf Verlangen offenzulegen, ob und in welcher Weise er mit anderen Unternehmen wirtschaftlich oder rechtlich verbunden ist. Dies gilt auch innerhalb von Bietergemeinschaften. 4. Selbstreinigung: Ein Ausschluss nach den Ziffern 1 und 2 erfolgt nicht, wenn der Bieter eine erfolgreiche Selbstreinigung gemäß § 125 GWB nachweist. Entsprechende Belege sind mit dem Angebot/Teilnahmeantrag einzureichen.

## **5. Lott**

---

### **5.1. Lott: LOT-0001**

Titlu: Modernisierung Bahnhofsvorplatz (GVFG 09): Gleis-, Haltestellen-, Fahrleitungs-, Straßen-, Kabel-, Kanal- und Rohrleitungsbau

Deskrizzjoni: Gegenstand der ausgeschriebenen Leistungen ist das Teilprojekt zur Modernisierung des Bahnhofsvorplatzes in Zwickau, welches als vorgezogene Maßnahme innerhalb der Komplexmaßnahme „Umgestaltung Bahnhofsvorplatz, Innenstadtangente und Querspange Straßenbahn“ realisiert wird. Ziel ist die schnellstmögliche Herstellung einer zukunftsfähigen Verkehrsanlage, die nach jahrzehntelangem Stillstand den aktuellen Nutzerbedürfnissen entspricht. Ein wesentlicher Schwerpunkt liegt dabei auf der deutlichen Aufwertung des ÖPNV durch den Bau barrierefreier Haltestellen und die technische Vorbereitung auf den Einsatz moderner Niederflur-Straßenbahnen. Die bauliche Umsetzung erfolgt primär auf städtischen Flurstücken unter Berücksichtigung aller bestehenden Grundstückszufahrten. Um die Nutzbarkeit des Vorplatzes vor Abschluss des langwierigen Gesamtprojekts zu garantieren, umfasst die Leistung auch die Errichtung notwendiger Vollprovisorien in den Übergangsbereichen zum Bestand. Der hieraus resultierende spätere Rückbau dieser Abschnitte wird zugunsten eines signifikanten Zeitgewinns für die öffentliche Nutzung bewusst in die Planung einbezogen. Ergänzend wird eine im Eigentum der Deutschen Bahn befindliche Teilfläche von ca. 600 m<sup>2</sup> unmittelbar vor dem Empfangsgebäude in die Gestaltung integriert, um ein städtebaulich einheitliches Erscheinungsbild des gesamten Bahnhofsumfeldes zu gewährleisten. Die Leistungen beinhalten im Wesentlichen: ca. 12.200 m<sup>2</sup> Aufbrucharbeiten, ca. 9.300 m<sup>2</sup> Straßenbau einschl. Borde, Gehweganpassung und Entwässerung und öffentliche Beleuchtung, ca. 600 m Gleisbau mit verschiedenen Oberbauformen sowie 2 beigestellten Weichen, ca. 650 m<sup>2</sup> Haltestellenbau mit Beleuchtung,

ca. 650 m Technische Ausrüstung/Bahnstrom (Kabelziehschächte mit Verrohrung, Erdung, Gleisanschlüsse, Weichensteuerung), ca. 1.800 m Neubau und Regulierung der Fahrleitungsanlage, ca. 380 m Kanalbau, ca. 180 m Leitungstiefbau Fernwärme, ca. 400 m Leitungstiefbau Stromversorgung, ca. 250 m Leitungsbau Trinkwasser, und 2 Lichtsignalanlagen, davon 1 mit Bahnübergangssicherungsanlagen  
Identifikatur intern: LOT-0001

#### **5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45234116 Xogħol tal-kostruzzjoni tal-binarji

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45233120 Xogħlijiet tal-kostruzzjoni tat-toroq, 45231300

Xogħol tal-kostruzzjoni tal-linji tal-pajpijiet ta' l-ilma u tad-drenaġġ, 09323000 Sħanat

distrettwali, 45231000 Xogħol tal-kostruzzjoni għal-linji tal-pajpijiet, linji tal-komunikazzjoni u ta' l-enerġija

#### **5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Am Bahnhof 1

Belt: Zwickau

Kodiċi postali: 08056

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Zwickau (DED45)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### **5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Data tal-bidu: 22/06/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 22/04/2028

#### **5.1.4. Tiġdid**

Numru massimu ta' tiġdid: 0

#### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

##### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

#### **5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von

Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die

Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind auf gesondertes Verlangen

die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot

in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmer) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Kriterju: Ċertifikati minn istituti ta' kontroll tal-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der Bieter hat zum Nachweis seiner Fachkunde folgende Angaben zu machen: 1. Kanal: Die Anforderungen der vom Deutschen Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung e.V. herausgegebenen Gütesicherung Kanalbau RAL-GZ 961, Beurteilungsgruppe AK2, sind zu erfüllen und mit Angebotsabgabe nachzuweisen oder ersatzweise Vorlage einer Verpflichtung zur Bereitschaft einer Fremdüberwachung durch eine akkreditierte Zertifizierungsstelle im Auftragsfall, in Anlehnung an die RAL Güte- und Prüfbestimmungen RAL-GZ 961 Beurteilungsgruppe AK2 und mind. 3 Referenzen der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, die der AK2 entsprechen. 2. Trinkwasser: Zertifizierung gemäß DVGW Arbeitsblatt GW 301 W3 3. Gleisbau: Nachweis Zertifizierung nach VDV 609 für die Schweißprozesse SRZ bzw. SRE, Schweißfachaufsicht als Schweißfachingenieur mit der Zusatzqualifikation Fachkraft Schienentechnik (FaSt) nach RIL826 o. glw. 4. Nachweis Qualifikation Verantwortlicher für Sicherungsarbeiten an Arbeitsstellen nach Merkblatt MVAS

#### 5.1.10. Kriterji tal-ġħoti

**Kriterju:**

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Wertungskriterium ist der niedrigste Preis. Die Ermittlung der Punkte (0-100) erfolgt durch lineare Interpolation: Das günstigste Angebot erhält 100 Punkte, Angebote ab dem zweifachen Preis erhalten 0 Punkte. Grundlage ist die nachgerechnete Netto-Angebotssumme unter Berücksichtigung von Nachlässen

Kategorija tal-kriterju tal-ġħoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ġħoti: 100

#### 5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019d1efe-c598-4b9e-b092-7f7adb318857/zustellweg-auswaehlen>

#### 5.1.12. Termini tal-akkwist

**Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019d1efe-c598-4b9e-b092-7f7adb318857/zustellweg-auswaehlen>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 % der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer) Mängelanspruchsbürgschaft in Höhe von 3 % der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 13/05/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 41 Jiem

**Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Der Auftraggeber behält sich vor, im Rahmen des vergaberechtlich Zulässigen sowohl Unklarheiten aufzuklären als auch fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen / Informationen von den Bietern nachzufordern. Ein Anspruch des Bieters auf Aufklärung bzw. Nachforderung besteht grundsätzlich nicht. Auf die vergaberechtlichen Einschränkungen des § 51 Abs. 3 SektVO für die Nachforderung leistungsbezogener / wertungsrelevanter Unterlagen wird hingewiesen. Werden im Rahmen der Aufklärung angeforderte bzw. nachgeforderte Informationen / Unterlagen nicht, nicht vollständig oder nicht formgerecht innerhalb der vom Auftraggeber bestimmten Frist nachgereicht, wird das Angebot grundsätzlich ausgeschlossen.

**Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:**

Data tal-ftuħ: 13/05/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: digitale Öffnung über die Vergabeplattform über die Vergabeplattform [www.evergabe.de](http://www.evergabe.de)

Informazzjoni addizzjonali: kein Bieter zugelassen

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjigi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Die Ausführungsbedingungen ergeben sich aus den Vergabeunterlagen, insbesondere aus den Zusätzlichen Vertragsbedingungen (ZVB). Der Auftragnehmer verpflichtet sich zur Einhaltung der Bestimmungen des Arbeitnehmer-Entsendegesetzes (AEntG) und des Mindestlohngesetzes (MiLoG). Zudem sind die geltenden tarifvertraglichen Regelungen für das Baugewerbe einzuhalten.

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt:

Bietergemeinschaften haben eine gemeinsame rechtsverbindlich unterschriebene Erklärung über die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall, über alle Mitglieder und deren bevollmächtigten Vertreter, über die rechtsverbindliche Vertretung der Bevollmächtigten gegenüber dem Auftraggeber und über die Haftung aller Mitglieder als Gesamtschuldner bei Angebotsabgabe zu stellen.

Arrangament finanzjarju: Zahlungen erfolgen nach § 16 VOB/B

**5.1.15. Tekniki**

**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

**5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami**

Organizzazzjoni tar-riežami: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: § 160 GWB (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem

Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt. 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Städtische Verkehrsbetriebe Zwickau GmbH  
Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Städtische Verkehrsbetriebe Zwickau GmbH

## 8. Organizzazzjonijiet

---

### 8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Städtische Verkehrsbetriebe Zwickau GmbH

Numru tar-reġistrazzjoni: DE 259725960

Indirizz postali: Schlachthofstr. 12

Belt: Zwickau

Kodiċi postali: 08058

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Zwickau (DED45)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [vergabestelle@svz-nahverkehr.de](mailto:vergabestelle@svz-nahverkehr.de)

Telefown: +49 375 3164410

Indirizz tal-internet: <https://www.nahverkehr-zwickau.de>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Mexxej ta' grupp

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

### 8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Wasserwerke Zwickau GmbH

Numru tar-reġistrazzjoni: DE 154927623

Indirizz postali: Erbmühlenstraße 15

Belt: Zwickau

Kodiċi postali: 08066

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Zwickau (DED45)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [vergabestelle@svz-nahverkehr.de](mailto:vergabestelle@svz-nahverkehr.de)

Telefown: +49 375 3164410

Indirizz tal-internet: <http://www.wasserwerke-zwickau.de>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

### 8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Zwickauer Energieversorgung GmbH

Numru tar-registrazzjoni: DE 141379256  
Indirizz postali: Bahnhofstraße 4  
Belt: Zwickau  
Kodiċi postali: 08056  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Zwickau (DED45)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [vergabestelle@svz-nahverkehr.de](mailto:vergabestelle@svz-nahverkehr.de)  
Telefown: +49 375 3164410  
Indirizz tal-internet: <http://www.zev-energie.de>  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
Xerrej

#### 8.1. ORG-0004

Isem uffiċjali: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen  
Numru tar-registrazzjoni: 000000  
Indirizz postali: Braustraße 2  
Belt: Leipzig  
Kodiċi postali: 04107  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de](mailto:wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de)  
Telefown: +49 341 9773800  
Fax: +49 341 9771049  
Indirizz tal-internet: <http://www.lds.sachsen.de>  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
Organizzazzjoni tar-rieżami

#### 8.1. ORG-0005

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83  
Belt: Bonn  
Kodiċi postali: 53119  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefown: +49228996100  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
TED eSender

## 10. Bidla

---

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel  
:  
019d1eff-28cb-40cd-9931-e9b584302ddf-01  
Raġuni ewlenija għall-bidla  
:  
Informazzjoni aġġornata  
Deskrizzjoni  
:



Aufgrund von Hinweisen aus dem Markt bezüglich der Komplexität einzelner Spezialgewerke und der damit verbundenen Bearbeitungszeit für Nachunternehmer wird die Angebotsfrist verlängert. Damit soll ein fairer Wettbewerb und eine sorgfältige Kalkulation ermöglicht werden. Die neue Angebotsfrist endet am 13.05.2026 um 14:00 Uhr.

#### **10.1. Bidla**

Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0001

### **Informazzjoni dwar l-avviż**

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 019dbdeb-eea9-402c-9285-824920d1fdbbc - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 17

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 24/04/2026 07:45:28 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,  
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 286520-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 81/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 27/04/2026